



**ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ**  
**Β8 Διεύθυνση**  
**Επιχειρηματικής Ανάπτυξης**

**ΑΔΙΑΒΑΘΜΗΤΟ**  
**ΕΠΕΙΓΟΝ**

Τηλ.: 210 3682764  
FAX: 210 3682771  
E-mail: b08@mfa.gr  
Αρμόδιος: Κωνσταντίνος Κουρούμαλος,  
Γραμματέας ΟΕΥ Α'

Αθήνα, 19 Μαΐου 2020  
Α.Π.: 22744

- ΠΡΟΣ :** - ΠΙΝΑΚΑ ΑΠΟΔΕΚΤΩΝ (μ.η.)
- ΚΟΙΝ :** - Πρεσβεία Τόκυο και Γραφείο ΟΕΥ αυτής
- Ε.Δ. :** - Διπλωματικό Γραφείο κ. Πρωθυπουργού  
- Διπλωματικό Γραφείο κ. Υπουργού  
- Διπλωματικό Γραφείο κ. Αναπληρωτή Υπουργού  
- Διπλωματικό Γραφείο Υφυπουργού κ. Κ. Φραγκογιάννη  
- Γραφείο κ. Γενικού Γραμματέα  
- Γραφείο κ. Γενικού Γραμματέα ΔΟΣ και Εξωστρέφειας  
- Γραφεία Α και Β' Γενικών Διευθυντών  
- Α11, Β1, Β4 Δ/σεις

- ΘΕΜΑ:** «Τροποποίηση του νόμου περί υγιεινής τροφίμων στην Ιαπωνία - Ενημέρωση φορέων»
- Σχετ. :** Έγγραφο του Γραφείου Οικονομικών και Εμπορικών Υποθέσεων Τόκυο με Α.Π.Φ. 660/18/ΑΣ 470/18.05.2020 (μη προς όλους)

Σε συνέχεια ανωτέρω σχετικού και ενημέρωσής μας από το Γραφείο Οικονομικών και Εμπορικών Υποθέσεων της χώρας μας στο Τόκυο, σας γνωρίζουμε ότι, από 1/6/2020, θα τεθεί σε ισχύ το άρθρο 18 παρ. 3 του τροποποιημένου νόμου, περί υγιεινής τροφίμων, αναφορικά με τα υλικά εξοπλισμού ή συσκευασίας (κυρίως ρητίνες) που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα.

Επισημαίνουμε ότι η λίστα των επιτρεπομένων υλικών είναι θετική, δηλαδή, τα επιτρεπόμενα υλικά είναι, μόνο αυτά που περιλαμβάνονται σε αυτή ενώ για τα εισαγόμενα προϊόντα, προβλέπεται και μεταβατική περίοδος πέντε (5) ετών, κατά τη διάρκεια της οποίας είναι δυνατή η προσθήκη νέων υλικών.

Τέλος, επισυνάπτουμε σχετικό έγγραφο του Ιαπωνικού Υπουργείου Υγείας, Εργασίας και Πρόνοιας (MHLW), στο οποίο παρατίθενται λεπτομερώς οι αλλαγές και τα κύρια σημεία που πρέπει να ληφθούν υπόψη.

Παρακαλούμε για την ενημέρωση των μελών σας.

Ο Διευθυντής

  
Αντώνιος Κατεπόδης  
Σύμβουλος ΟΕΥ Α'

ΚΚ/  
Συν.: Σελ. οκτώ (8)

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΠΟΔΕΚΤΩΝ

ENTERPRISE GREECE
ENTERPRISE EUROPE NETWORK HELLAS
ΕΜΠΟΡΙΚΟ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΠΕΙΡΑΙΩΣ
ΒΙΟΤΕΧΝΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΠΕΙΡΑΙΩΣ
ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΠΕΙΡΑΙΩΣ
ΕΜΠΟΡΙΚΟ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΡΟΔΟΠΗΣ
ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟ ΚΑΙ ΒΙΟΤΕΧΝΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΡΟΔΟΠΗΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΑΙΤΩΛΟΑΚΑΡΝΑΝΙΑΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΑΡΚΑΔΙΑΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΑΧΑΙΑΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΒΟΙΩΤΙΑΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΓΡΕΒΕΝΩΝ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΔΡΑΜΑΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΟΥ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΕΒΡΟΥ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΕΥΒΟΙΑΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΕΥΡΥΤΑΝΙΑΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΖΑΚΥΝΘΟΥ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΗΛΕΙΑΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΗΜΑΘΙΑΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΘΕΣΠΡΩΤΙΑΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΚΑΒΑΛΑΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΚΑΡΔΙΤΣΑΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΚΑΣΤΟΡΙΑΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΚΕΡΚΥΡΑΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΚΕΦΑΛΗΝΙΑΣ & ΙΘΑΚΗΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΚΙΛΚΙΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΚΟΖΑΝΗΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΚΟΡΙΝΘΙΑΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΚΥΚΛΑΔΩΝ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΛΑΚΩΝΙΑΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΛΑΡΙΣΑΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΛΑΣΙΘΙΟΥ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΛΕΣΒΟΥ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΛΕΥΚΑΔΑΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΜΑΓΝΗΣΙΑΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΜΕΣΣΗΝΙΑΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΞΑΝΘΗΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΠΕΛΛΑΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΠΙΕΡΙΑΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΠΡΕΒΕΖΑΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΡΕΘΥΜΝΗΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΣΑΜΟΥ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΣΕΡΡΩΝ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΤΡΙΚΑΛΩΝ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΦΘΙΩΤΙΔΑΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΦΛΩΡΙΝΗΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΦΩΚΙΔΑΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΧΑΝΙΩΝ

ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΧΙΟΥ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΑΚΟΣ ΟΜΙΛΟΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΝΗΣΙΩΝ (Ε.Ο.Α.Ε.Ν.)
ΔΙΕΘΝΕΣ ΕΜΠΟΡΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΕΛΛΑΔΑΣ
ΕΛΛΗΝΟ-ΕΥΡΑΣΙΑΤΙΚΟΥ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ (Greek Eurasian Business Council)
ΓΕΩΤΕΧΝΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΝΕΑ ΠΑΣΕΓΕΣ
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΑ ΕΝΩΣΗ ΝΕΩΝ ΑΓΡΟΤΩΝ (ΠΕΝΑ)
ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΚΕΝΤΡΙΚΩΝ ΑΓΟΡΩΝ & ΑΛΙΕΙΑΣ Α.Ε.
ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ Α.Ε.
ΕΘΝΙΚΗ ΔΙΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΕΛΑΙΟΛΑΔΟΥ (ΕΔΟΕ)
ΔΙΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΕΠΙΤΡΑΠΕΖΙΑΣ ΕΛΙΑΣ (ΔΟΕΠΕΛ)
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΑ ΕΝΩΣΗ ΜΕΤΑΠΟΙΗΤΩΝ, ΤΥΠΟΠΟΙΗΤΩΝ ΕΞΑΓΩΓΕΩΝ ΕΠΙΤΡΑΠΕΖΙΩΝ ΕΛΙΩΝ (ΠΕΜΕΤΕ)
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΤΥΠΟΠΟΙΗΣΕΩΣ ΕΛΑΙΟΛΑΔΟΥ (ΣΕΒΙΤΕΛ)
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΛΑΙΟΚΟΜΙΚΩΝ ΔΗΜΩΝ ΚΡΗΤΗΣ (ΣΕΔΗΚ)
ΕΛΑΙΟΥΡΓΙΚΗ - ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΚΛΑΔΙΚΗ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΤΙΚΗ ΕΝΩΣΗ ΕΛΑΙΟΚΟΜΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ
ΕΛΑΙΟΥΡΓΙΚΗ - ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΚΛΑΔΙΚΗ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΤΙΚΗ ΕΝΩΣΗ ΕΛΑΙΟΚΟΜΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΛΑΙΟΥΡΓΕΙΩΝ (Π.Α.Σ.Ε.Λ.) - PANHELLENIC ASSOCIATION OF OLIVE MILLS (PASEL)
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΠΟΛΛΑΠΛΑΣΙΑΣΤΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ (ΣΕΠΥ)πρωην ΕΝΩΣΗ ΕΛΛΗΝΩΝ ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΩΝ ΣΠΟΡΩΝ (ΕΕΠΕΣ)
ΕΝΩΣΗ ΜΑΣΤΙΧΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΧΙΟΥ
ΑΝΑΓΚΑΣΤΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΚΡΟΚΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΚΟΖΑΝΗΣ
ΕΑΣ ΚΑΒΑΛΑΣ - ΕΝΩΣΗ ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΣΠΑΡΑΓΓΙΩΝ
ΣΥΚΙΚΗ
ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΤΙΚΗ ΚΟΡΙΝΘΙΑΚΗΣ ΣΤΑΦΙΔΑΣ (ΣΚΟΣ ΑΣΕ)
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΞΑΓΩΓΕΩΝ ΚΟΡΙΝΘΙΑΚΗΣ ΣΤΑΦΙΔΑΣ
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΕΞΑΓΩΓΗΣ & ΔΙΑΚΙΝΗΣΗΣ ΦΡΟΥΤΩΝ ΛΑΧΑΝΙΚΩΝ ΚΑΙ ΧΥΜΩΝ INCOFRUIT HELLAS
ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΙΣΑΓΩΓΕΩΝ & ΕΞΑΓΩΓΕΩΝ ΦΥΤΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΑΓΡΟΤΙΚΩΝ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΤΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΕΛΛΑΔΟΣ (Σ.Α.Σ.Ο.Ε.Ε.)
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΑ ΕΝΩΣΗ ΑΓΡΟΤΙΚΩΝ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΩΝ ΒΙΟΛΟΓΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ
ΕΝΩΣΗ ΚΟΝΣΕΡΒΟΠΟΙΩΝ ΕΛΛΑΔΟΣ (ΕΚΕ) (μεταποίηση ροδάκινων)
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΑ ΕΝΩΣΗ ΚΟΝΣΕΡΒΟΠΟΙΩΝ (ΠΕΚ) (μεταποίηση ντομάτας)
ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΙΚΩΝ ΣΥΛΛΟΓΩΝ ΕΛΛΑΔΟΣ (ΟΜΣΕ)
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΛΛΗΝΩΝ ΤΥΠΟΠΟΙΗΤΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΤΩΝ ΕΞΑΓΩΓΕΩΝ ΜΕΛΙΟΥ (ΣΕΤΣΕΜ)
ΚΟΙΝΟΠΡΑΞΙΑ ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΙΚΩΝ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΩΝ ΒΟΡΕΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΘΑΛΑΣΣΟΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΩΝ (ΣΕΘ)
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΥΔΑΤΟΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΑΣ (ΕΛΟΠΥ)
ΕΘΝΙΚΗ ΔΙΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΚΡΕΑΤΟΣ (ΕΔΟΚ)
ΔΙΚΤΥΟ ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΗΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ-ΠΑΡΑΠΡΟΪΟΝΤΩΝ-ΥΠΟΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΦΕΤΑΣ – ΟΔΙΠΠΑΦ
ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΤΥΡΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΘΕΣΣΑΛΙΑΣ
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΡΕΑΤΟΣ (ΣΕΒΕΚ)
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΣΑΛΙΓΚΑΡΟΤΡΟΦΩΝ
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΖΩΟΤΡΟΦΩΝ (ΣΕΒΙΖ)
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΛΛΗΝΩΝ ΕΜΠΟΡΩΝ και ΕΞΑΓΩΓΕΩΝ ΔΗΜΗΤΡΙΑΚΩΝ ΥΠΟΠΡΟΪΟΝΤΩΝ & ΖΩΟΤΡΟΦΩΝ (Σ.Ε.Ε.Δ.Υ.Ζ.)
STEVIA HELLAS COOPERATIVE
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΦΕ (ΣΕΕΚ)
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΤΡΟΦΙΜΩΝ (ΣΕΒΤ)

ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΛΛΗΝΩΝ ΕΙΣΑΓΩΓΕΩΝ ΤΡΟΦΙΜΩΝ ΚΑΙ ΠΟΤΩΝ ΤΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (ΣΕΛΕΤΡΟΠΕ)
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΓΑΛΑΚΤΟΚΟΜΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ (ΣΕΒΓΑΠ)
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΤΑΙΡΙΩΝ ΠΑΙΔΙΚΩΝ ΤΡΟΦΩΝ ΕΛΛΑΔΟΣ (ΣΕΠΤΕ)
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΚΑΤΕΨΥΓΜΕΝΩΝ ΤΡΟΦΙΜΩΝ
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΛΛΗΝΩΝ ΑΛΕΥΡΟΒΙΟΜΗΧΑΝΩΝ
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΖΥΜΑΡΙΚΩΝ
ΕΝΩΣΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ-ΒΙΟΤΕΧΝΩΝ ΖΑΧΑΡΩΔΩΝ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΘΝΙΚΗ ΔΙΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΑΜΠΕΛΟΥ & ΟΙΝΟΥ (ΕΔΟΑΟ)
ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΤΙΚΗ ΕΝΩΣΗ ΑΜΠΕΛΟΟΙΝΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΑΠΟΣΤΑΓΜΑΤΩΝ & ΑΛΚΟΟΛΟΥΧΩΝ ΠΟΤΩΝ (ΣΕΑΟΠ)
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΟΙΝΟΥ (ΣΕΟ)
ΕΝΩΣΗ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΑΛΚΟΟΛΟΥΧΩΝ ΠΟΤΩΝ
ΟΙΝΟΙ ΒΟΡΕΙΟΥ ΕΛΛΑΔΑΣ (ΟΒΕ)- ΕΝΩΣΗ ΟΙΝΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ του ΑΜΠΕΛΩΝΑ της ΒΟΡΕΙΟΥ ΕΛΛΑΔΑΣ- ΕΝΟΑΒΕ ΑΕ (ΕΝΟΑΒΕ).
ΕΝΩΣΗ ΖΥΘΟΠΟΙΩΝ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΑΝΑΨΥΚΤΙΚΩΝ
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΑ ΕΝΩΣΗ ΠΤΥΧΙΟΥΧΩΝ ΟΙΝΟΛΟΓΩΝ (ΠΑΝΕΠΟ)
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΜΙΚΡΩΝ ΟΙΝΟΠΟΙΩΝ ΕΛΛΑΔΟΣ (Σ.Μ.Ο.Ε.)
ΕΝΩΣΗ ΟΙΝΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΤΟΥ ΑΜΠΕΛΩΝΑ ΤΗΣ ΑΤΤΙΚΗΣ (ΕΝ.Ο.Α.Α.)
ΕΝΩΣΗ ΑΜΠΕΛΟΥΡΓΩΝ ΟΙΝΟΠΟΙΩΝ ΝΗΣΩΝ ΑΙΓΑΙΟΥ (ΕΝ.Ο.Α.Ν.Α.)
ΕΝΩΣΗ ΟΙΝΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΑΜΠΕΛΩΝΑ ΚΡΗΤΗΣ
ΕΝΩΣΗ ΟΙΝΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΑΜΠΕΛΩΝΑ ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΥ (ΕΝ.Ο.Α.Π.)
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ & ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ (ΣΕΒ)
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΕΛΛΑΔΟΣ (ΣΒΕ)
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΑΤΤΙΚΗΣ & ΠΕΙΡΑΙΑ (ΣΒΑΠ)
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ ΘΡΑΚΗΣ
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΣΤΕΡΕΑΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΘΕΣΣΑΛΙΑΣ & ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΘΕΣΣΑΛΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ & ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΚΙΛΚΙΣ
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ & ΒΙΟΤΕΧΝΙΩΝ ΕΒΡΟΥ
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΥ & ΔΥΤΙΚΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ & ΒΙΟΤΕΧΝΙΩΝ ΝΟΜΟΥ ΡΟΔΟΠΗΣ
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗ
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ (ΣΕΧΒ)
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΠΛΑΣΤΙΚΩΝ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΑ ΕΝΩΣΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΧΡΩΜΑΤΩΝ ΒΕΡΝΙΚΙΩΝ ΚΑΙ ΜΕΛΑΝΩΝ (ΠΕΒΧΒΜ)
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ & ΙΑΤΡΙΚΩΝ ΑΕΡΙΩΝ ΕΛΛΑΔΑΣ (ΣΕΒΙΑΕ)
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΔΙΟΓΚΩΜΕΝΗΣ ΠΟΛΥΣΤΕΡΙΝΗΣ
ΣΥΝΔΕΣΜΟΙ ΑΕΡΟΖΟΛ ΕΛΛΑΔΟΣ (ΣΑΕ)
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ & ΕΜΠΟΡΩΝ ΛΙΠΑΣΜΑΤΩΝ (ΣΠΕΛ)
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΥΛΙΚΩΝ ΚΑΙ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ
ΕΘΝΙΚΗ ΣΥΝΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ (ΕΣΕΕ)
ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΩΝ ΒΙΟΤΕΧΝΩΝ ΕΜΠΟΡΩΝ ΕΛΛΑΔΑΣ (ΓΣΕΒΕΕ)
ΕΜΠΟΡΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΑΘΗΝΩΝ
ΕΜΠΟΡΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΛΙΑΝΙΚΗΣ ΠΩΛΗΣΕΩΣ ΕΛΛΑΔΟΣ (ΣΕΛΠΕ)
ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΤΥΠΟΠΟΙΗΣΗΣ (ΕΛΟΤ)
ΕΘΝΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΦΑΡΜΑΚΩΝ (ΕΟΦ)
ΕΝΙΑΙΟΣ ΦΟΡΕΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΡΟΦΙΜΩ (ΕΦΕΤ)
ΕΛΓΟ ΔΗΜΗΤΡΑ ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΓΕΩΡΓΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ
ΕΝΩΣΗ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ ΕΛΛΑΔΑΣ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΑΤΤΙΚΗΣ

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ-ΘΡΑΚΗΣ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΒΟΡΕΙΟΥ ΑΙΓΑΙΟΥ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΔΥΤΙΚΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΔΥΤΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΗΠΕΙΡΟΥ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΘΕΣΣΑΛΙΑΣ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΙΟΝΙΩΝ ΝΗΣΩΝ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΚΡΗΤΗΣ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΝΟΤΙΟΥ ΑΙΓΑΙΟΥ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΥ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΣΤΕΡΕΑΣ ΕΛΛΑΔΑΣ

28 April 2020

To: Quarantine Station Managers

Councilor for Environmental Health and Food Safety  
Pharmaceutical Safety and Environmental Health Bureau  
Ministry of Health, Labour and Welfare

Development of notices relevant to the enforcement of Article 18 (3) of the amended Food Sanitation Act by the legislation to partially amend the Food Sanitation Act

The Article 18 (3) of the amended Food Sanitation Act (Act No.223 of 1947; hereinafter referred to as "the New Act") by the legislation to partially amend the Food Sanitation Act (Act No.46 of 2018; hereinafter referred to as "the Amendment Act") will come into effect from 1 June 2020 as specified by the Cabinet Order to set the date of enforcement of the Amendment Act (Cabinet Order No.121 of 2019). In line with the enforcement of the Amendment Act, today the ministry has issued the "notice to partially amend the Specifications and Standards for Food and Food Additives, etc. (MHLW Notification No.196 of 2020)" and the "notification to specify the permitted level specified by Minister of Health, Labour and Welfare as being unlikely to impose a risk to human health in accordance with the proviso of Article 18 (3) of the Food Sanitation Act (MHLW Notification No.195 of 2020; hereinafter referred to as the "not-harmful level notification"). The purpose, key points and matters to note of these notifications are summarised in the following sections, and we request you to make sure that these notifications are well informed to those concerned and to take actions to implement the notifications thoroughly.

#### 1. Purpose

In line with the enforcement of the Amendment Act, regarding the substances used as raw materials of the materials specified by the Cabinet Order pursuant to the Article 18 (3) of the New Act (which refer to synthetic resins; the same shall apply hereafter), the quantity of such substances (excluding substances generated from such substances with chemical change) permitted to be used in utensils or containers

and packaging or permitted to be eluted or seeped out into food from utensils or containers and packaging must conform to the standards set forth in the Article 18 (1) of the Food Sanitation Act (hereinafter referred to as "the Act"), and the positive list system for synthetic resins in utensils or containers and packaging made of synthetic resins, and utensils or containers and packaging made of other materials with a synthetic resin layer formed on the surface contacting foods or additives (hereinafter collectively referred to as the "utensils or containers and packaging made of synthetic resins") will be introduced. In this context, the standards for utensils or containers and packaging made of synthetic resins have been established in the Specifications and Standards for Food and Food Additives, etc. (MHLW Notification No. 370 of 1959; hereinafter referred to as the Specifications and Standards Notification").

The proviso of the Article 18 (3) of the New Act stipulates that when synthetic resin is not used on the surface contacting foods and utensils or containers and packaging have been processed to prevent such substances from being eluted or seeped out into food in a quantity exceeding the quantity specified by the Minister of Health, Labor and Welfare as being unlikely to impose a risk to human health (hereinafter referred to as "not-harmful level"), substances not included in the positive list of the Specifications and Standards Notification can also be used. In this context, the not-harmful level for each substance has been specified lately.

Please note, however, that the application of paragraph 2 (2), D. Standards for Utensils or Containers and Packaging or Raw Materials of These Products, 3. Utensils and Containers and Packaging, the Specifications and Standards Notification will remain unchanged, regardless of the substance names listed in the column for substance name in Table 1 (1) and (2) of Appendix 1.

## 2. Key Points

### (1) The Specifications and Standards Notification

As the standards for utensils or containers and packaging made of synthetic resins, the standards for the "substances contained in raw materials for the materials specified by the Cabinet Order" as specified in the Article 18 (3) of the New Act have been established in A. Standards for Utensils or Containers and Packaging or Raw Materials of These Products, 3. Utensils and Containers and Packaging, the Specifications and Standards Notification.

- a. The standards for specific substances are provided in Appendix 1
- b. The rules on substances contained in raw materials listed in Appendix 1 have been established

The amendment to the Specifications and Standards Notification which was not published in the official journal is accessible from the MHLW web page: [https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunva/kenkou\\_iryou/shokuhin/kigu/jindex.html](https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunva/kenkou_iryou/shokuhin/kigu/jindex.html) (as of 28 April 2020)

(2) Notification on not-harmful level

The not-harmful level is set at 0.01mg/kg as a concentration in foods.

3. Date of Application

These notifications shall apply from 1 June 2020.

Regarding the Specifications and Standards Notification, when utensils or containers and packaging were sold, manufactured or imported for sale or are used for business purpose before 1 June 2020 (hereinafter referred to as "the products subject to transitional measures") and the same kind of products are manufactured or imported for sale in 5 years from the date of application (by 31 May 2025), synthetic resins used as raw materials in the products can be regarded as substances listed in Appendix 1. The "same kind of products" subject to transitional measures means utensils or containers and packaging that are used, manufactured or imported using substances (limited to raw materials for synthetic resins) to the extent that they have been used in the utensils or containers and packaging sold, manufactured or imported for sale or used for business purpose before 1 June 2020. Therefore, in such cases where additives are applied to the base polymers classified as synthetic resins that have never been used before, additives are applied in a larger quantity than ever before, or production and import records are not good enough to prove that the substances are used within the conventional scope of use, the products shall not be subject to the transitional measures.

4. Matters to note at the time of implementation

1 The Specifications and Standards Notification (3. Utensils and Containers and Packaging, A. Standards for Utensils or Containers and Packaging or Raw Materials of These Products)

a. The main text of Paragraph 8

- (1) The substances specified in Appendix 1 shall be intended for use to remain in final products; and Table 1 (1) to (3) and Table 2 of



- Appendix 1 specifies base polymers and additives, respectively.
- (2) When the base polymers specified in Table 1 (1) or (2) of Appendix 1 are mixed to produce a new polymer in a chemical reaction, the new polymer needs to be specified in the Table 1 (1) or (2). And the mixture of base polymers in the Table 1 (1) with base polymers in the Table 1 (2) cannot be used for other purposes than coating films.
  - (3) When the substances that have polymer structure and are not base polymers (which usually refer to the substances that cannot form the basis of utensils or containers and packaging by itself) are intended for use in additives, they should be controlled as additives in Table 2 of Appendix 1.
  - (4) Of all the additives, substances used only for coloring purpose shall not be specified in Table 2 of Appendix 1 on condition that the utensils or containers and packaging using the substances satisfy the requirements under paragraph 5, A. Standards for Utensils or Containers and Packaging or Raw Materials of These Products, 3. Utensils and Containers and Packaging, the Specifications and Standards Notice. When the substances are used for other purposes than coloring, the substances used for such purpose need to be specified in the Table 2 of Appendix 1.
- b. Paragraph 8 (1)
- (1) Of all the substances used in the production of base polymers, catalysts and polymerization auxiliary agents (such as polymerization initiators, chain transfer agents and terminal stopping agents) shall not be controlled as substances subject to the positive list, because they are intended to help polymerization and not for being part of the base polymer structure. The substances that are unintentionally present in the production process such as impurities in monomers as raw materials for polymers and impurities in additives shall not also be controlled as substances subject to the positive list. These substances that are not intended to remain in final products shall be controlled under the separate standards that will be established as necessary in the Specification and Standards Notification.
  - (2) The food classification in Table 1 (1) and (2) of Appendix 1 shall be the same food classification as defined in the Guidelines for the Risk

Assessment of Food Apparatus, Containers and Packaging (adopted by the Food Safety Commission on 28 May 2019) (hereinafter referred to as the "Assessment Guidelines")

- i. Acidic foods mean foods having a pH 4.6 or less within it or on the surface of it
- ii. Oil, fat and fatty foods mean foods with the fat content of 20% or more (weight%) within it
- iii. Milk and milk products mean foods with fat content of less than 20% (weight%) within it or on the surface of it, among foods subject to Article 2 of the Ministerial Ordinance on Milk and Milk Products Concerning Compositional Standards, etc. (MHW Ministerial Ordinance No.52 of 1951)
- iv. Alcohol foods mean foods with the alcohol content of 1 % or more (volume%) within it or on the surface of it.
- v. Other foods mean foods that do not fall under any of the above item i to iv.

(3) When base polymers in Table 1 (1) or (2) of Appendix 1 are mixed, out of all the foods in which base polymers can be used as specified in the food type columns of each base polymer before being mixed, the mixed polymer can be used only in the food type that are common among the base polymers used, and the lowest temperature out of temperature specified in the maximum temperature column of each base polymer before being mixed should be applied to the mixed polymer in terms of its maximum temperature.

c. Paragraph 8 (2)

- (1) Base polymers must be composed of the substances listed in the substance name columns of Table 1 (1) or (2) of Appendix 1. However, base polymers containing 98% polymer units derived from substances listed in the Table (1) or (2) with the rest being composed of the substances listed in the Table (3) do not need to be specified newly and individually in the Table 1 (1) or (2) of Appendix 1.

d. Paragraph 8 (3)

- (1) Coating films mean layered films made from paint or similar coating materials and formed or accumulated on the base materials, and composed of base polymers and additives and other substances that are added to base polymers as necessary.

## e. Paragraph 8 (4)

- (1) Base polymers are classified into 7 groups based on their utilization and the property of synthetic resins. The synthetic resin group 1 (hereinafter called as "Group 1") in Table 1 (1) and (2) of Appendix 1 shall have high heat resistance, a cross-linked structure and a melting point of  $\geq 150^{\circ}\text{C}$  or a glass-transition temperature, ball pressure temperature or deflection temperature under load of  $\geq 150^{\circ}\text{C}$ . Group 2 and Group 3 in the same table are intended to classify base polymers by taking the elution rate of additives and other substances into account, and the base polymers with the water absorption rate of  $\leq 0.1\%$  and  $> 0.1\%$  shall be classified into Group 2 and Group 3 respectively. For the measurement method, refer to the Japanese Industrial Standards (JIS). As a general rule, base polymers are classified into groups as described above, but they can be classified into different groups as a result of comprehensive assessment based on their utilization and the property of synthetic resins. For example, the polymers that fall under Group 5 to Group 7 in the table can be classified into Group 1, 2 or 3 when the consumption factor (refers a factor derived from the estimated amount of intake of foods contacting specific kinds of materials in utensils or containers and packaging) is extremely small due to their specific usage (For grouping, see Appendix 4 of the Assessment Guidelines Attachment 2)
- (2) The restriction of use by synthetic resin group in Table 2 of Appendix 1 shall be applied in proportion to the weight of each resin before they are mixed, unless otherwise specified in the Remarks column of the table.
- (3) The restriction of use by synthetic resin group in Table 2 of Appendix 1 shall be indicated in the percentage of additive weight of the total weight of base polymers and additives.
- (4) The "thickness" described in the Remarks column of Table 2 of Appendix 1 refers to the length in direction perpendicular to the surface contacting foods or additives in the synthetic resin or synthetic resin layer in which the additive is added.

## f. Others

- (1) Coating agents mean substances in liquid or powder form attached to the surface of synthetic resins for anti-static and anti-fogging purposes, and they are specified in Table 2 of Appendix 1. In the table, the restriction of use of coating agents shall be specified in terms of quantity per unit area.

- 2 Notice on not-harmful level
  - a. The concentration level of 0.01mg/kg in foods can be interpreted as the concentration level of 0.01mg/L in pseudo-food solvent.
  - b. A pseudo-food solvent test to confirm that the substances are not eluted or seeped out into food in a quantity exceeding the not-harmful level shall be conducted by the dissolution test method in the Assessment Guidelines Attachment 2.
  - c. A dissolution test to confirm that the substances are not eluted or seeped out into food in a quantity exceeding the not-harmful level shall adopt analysis methods with the lower detection limit of concentration equal to or lower than the not-harmful level.
  - d. When the proviso of Article 18 (3) of the New Act is applied to substances used in the parts of utensils or containers and packaging that do not contact foods (hereinafter referred to as "substances used on a non-contact surface"), a dissolution test is not necessarily required if it can be substituted with theoretical explanation based on the structure of utensils or containers and packaging and the substance and its additive amount.
  - e. Even when the dissolution test results confirm that the substance used on a non-contact surface is below the not-harmful level, the substances that may do harm to human health due to suspected genotoxicity based on informed observation or genotoxicity test results cannot be used.
  
5. Others
  - (1) Apart from Appendix 1 specified in the Specifications and Standards Notification, a reference table with description of substance names in both Japanese and English is available on the MLHW web page: [https://www.mhlw.go.jp/stf/newpage\\_05148.html](https://www.mhlw.go.jp/stf/newpage_05148.html) (as of 28 April 2020)
  - (2) During the period of the transitional measures specified by the Specifications and Standards Notification, relevant business operators are required to check the consistency of utensils or containers and packaging subject to the transitional measures with the Specifications and Standards Notification. When there is a need to make addition to or modify Appendix 1, the relevant information needs to be submitted to the Ministry of Health, Labour and Welfare. When the manufacturers change raw materials, it shall be done in appropriate manner. The methods of submission will be separately announced

on the MHLW web page.

- (3) Regarding new substances used in utensils or containers and packaging after the introduction of the positive list system or substances used in a quantity exceeding the standards in Appendix 1, business operators must be informed of the method of submission of documents required to amend the notification, which will be separately announced, so that they will follow the required procedures.